

Henry Aldridge-Cartwright
przełożył Adam Zdrodowski

Bardzo złe haiku

Tam, na zewnątrz, na
górze, są jakieś światy,
tu, pod wodą – nic.

Zamiana butów:
łysym dentystą jest dziś
bezzębny fryzjer.

Wziął wadium za chrom
vanadium. Aukcja mu przesz-
ła koło nosa.

Chromowanym śru-
bokrętem wkręca śrubki
w makietę świata.

Henry

pisze powieść o
depresji i przemocy
psychicznej w pracy.

nie ma monet i
banknotów, nie wie jak strach
zmonetyzować.

chciał brutto wziąć za
netto i dostał po łap-
kach od systemu.

Nie-Henry

Kupił nazwę za
kasę tatusia, ale wciąż
brak desygnatu.

Ktoś wykreślił oś
niezgody, niezbywalnie
bez marzeń sennych.

Discordance Axis.
Wormrot, Nasum. Bliźni z za
ściany nie cenią.

Wątpliwości, strach
opuszczenie. Wszystko, co
kochasz, odchodzi.

Historia z morałem w dwóch złych haiku opowiedziana

Przychodzi Henry
do doktora. Pacjent ma
śrubkę w pępuszku.

Lekarz pogmerał,
odkręcił, a Henry'emu
dupa odpadła.